

TSCHUDI ARCTIC TRANSIT AS  
Stranden 50  
1326 Lysaker

Oslo, 22. januar 2014

Deres ref.:  
Tom Erik Økland (konsulent, Bergfald&Co AS)

Vår ref. (bes oppgitt ved svar):  
2013/5261  
Saksbehandler:  
Rune Andersen

## Inspeksjonsrapport: Inspeksjon ved Tschudi Arctic Transit AS Kontrollnummer: 2013.312.I.miljodir

### Kontaktpersoner ved inspeksjonen:

*Fra virksomheten:*

Tom Erik Økland (konsulent, Bergfald&Co AS)

*Fra Miljødirektoratet:*

Rune Andersen

*Andre deltagere fra virksomheten:*

Ulf Hagen

Harald Karlstrøm

Per Eilert Thomassen

### Resultater fra inspeksjonen

Denne rapporten omhandler resultatet fra inspeksjon ved Tschudi Arctic Transit AS (TAT) den 17. desember 2013. Rapporten er å anse som endelig dersom vi ikke får tilbakemelding om faktiske feil innen to uker etter at rapporten er mottatt.

Miljødirektoratet avdekket ingen avvik og ga 3 anmerkninger under inspeksjonen.

Avvik:

- Det ble ikke funnet noen avvik under inspeksjonen.

Anmerkninger:

- Prosedyre for utsetting av 1.linje lense rundt omlastingsbåter kan forbedres
- Virksomheten kunne ikke fremlegge dokumentasjon på at skimmerene som blir benyttet er tilstrekkelig egnet for den oljetypen som skal omlastes og for den type drivstoff som benyttes på omlastingsfartøyene.
- Prosedyre for gassmåling før utsettelse av oljeopptager kan forbedres

Avvik og anmerkninger er nærmere beskrevet fra side 4 og utover i rapporten.

Oppfølgingen etter inspeksjonen er nærmere beskrevet på side 3.

**Elektronisk dokumentert godkjenning, uten underskrift**

22. januar 2014	Rune Andersen		Einar Knutsen
dato	kontrollør	Miljødirektoratet	seksjonssjef

---

Kopi av rapporten sendes til:

- Fylkesmannen i Finnmark ved miljøvernavdelingen
- Nordkapp kommune
- Kystverket

## 1. Informasjon om den kontrollerte virksomheten

### Ansvarlig enhet

Navn: TSCHUDI ARCTIC TRANSIT AS	
Organisasjonsnr.: 992591781	Eies av: 976613058
Bransjenr. (NACE-kode): 52.240 - Lasting og lossing	

### Kontrollert enhet

Navn: Tschudi Arctic Transit AS	Anleggsnr.: 0219.0034.01
Kommune: Bærum	Fylke: Akershus
Anleggsaktivitet:	Risikoklasse: 2
Tillatelse gitt: 17. november 2009	Sist endret:

## 2. Bakgrunn for inspeksjonen

### Inspeksjonstema

- internkontroll
- risikovurdering
- beredskap
- tillatelse
- kjemikaliehåndtering
- REACH

Rapporten omhandler avvik og anmerkninger som ble avdekket under inspeksjonen og gir ingen fullstendig tilstandsvurdering av virksomhetens miljøarbeid eller miljøstatus.

### Definisjoner

**Avvik:** Manglende etterlevelse av krav fastsatt i eller i medhold av lov.

**Anmerkning:** Et forhold som tilsynsetatene mener er nødvendig å påpeke for å ivareta ytre miljø, men som ikke omfattes av definisjonen for avvik.

**Andre forhold:** Saker som framkom under inspeksjonen og som det kan være nyttig for virksomheten og saksbehandlere å kjenne til. Her kan også inngå kommentarer til tema som ble tatt opp under inspeksjonen, men der det ikke ble gitt avvik eller anmerkninger.

## 3. Oppfølging etter inspeksjonen/Pålegg om opplysninger

Miljødirektoratet avdekket ingen avvik innen de områdene som ble kontrollert. Vi anser derfor oppfølgingen etter inspeksjonen som avsluttet.

TAT må sende Miljødirektoratet følgende opplysninger innen 14. februar 2014 (*jf. forurensningsloven § 49.*):

- Redegjørelse for bruk og konsekvens av bruk av flytepunktregulerende kjemikalie som vil bli benyttet på lastende skip. Dersom det blir funnet at bruk og/eller håndtering av kjemikalet kan medføre en miljørisiko, skal det gjennomføres en miljørisikovurdering. Det må også dokumenteres at kjemikalet er godkjent for bruk i Norge. Det skal blant annet ha merking og

datablad på norsk, det skal være registrert i Reach for gjeldende bruksformål, og det skal være deklarerert i Produktregisteret. (se pkt. 8 c)

- Dokumentasjon som viser at skimmerene som vil bli benyttet er egnet for den oljetype som skal lastes om. (se anmerkning 2)

#### **Klageadgang**

Dere har rett til å klage på pålegg om opplysninger dersom dere mener at dere ikke har plikt eller lovlig adgang til å gi opplysningene. En klage bør begrunnes og skal sendes Miljødirektoratet senest 3 dager etter mottakelsen av denne rapporten (jf. forvaltningsloven § 14). En klage kan fremsettes både skriftlig og muntlig.

### **4. Gebyr for virksomhet med tillatelse**

Virksomheten skal betale gebyr for kontrollen (jf. forurensningsforskriften § 39-6). TAT er i tillatelsen plassert i risikoklasse 2. Dette betyr at dere skal betale kr. 15 200,- i gebyr for den gjennomførte inspeksjonen. Faktura ettersendes.

Miljødirektoratet viser forøvrig til forurensningsforskriftens kapittel 39 om innkreving av gebyr til statskassen.

### **5. Offentlighet i forvaltningen**

Denne rapporten vil være tilgjengelig for offentligheten via Miljødirektoratets postjournal på [www.miljodirektoratet.no](http://www.miljodirektoratet.no) (jf. offentleglova).

### **6. Avvik**

Det ble ikke funnet noen avvik under inspeksjonen.

### **7. Anmerkninger**

Følgende forhold ble anmerket under inspeksjonen:

#### **Anmerkning 1**

Prosedyre for utsetting av 1.linje lense rundt omlastingsbåter kan forbedres

#### **Kommentarer:**

Det oppstod under øvelsen visse problemer med utlegging av lensen rundt omlastingsfartøyet. Etter at lensen var lagt til rundt omlastingsskipet oppstod det problemer med å tette lensen der endene på lensen ble koblet sammen. Resultatet var at øvelsen ble gjennomført uten at lensen var lukket i dette punktet.

Det ble opplyst at det i reell situasjon ville bli benyttet andre fartøy og mannskap for dette og at disse var bedre trent i sammenkobling. Det ble opplyst at eventuell omlasting i en reell situasjon uansett ikke ville bli startet opp før Loadmaster hadde godkjent at lensen var i orden.

#### **Anmerkning 2**

Virksomheten kunne ikke fremlegge dokumentasjon på at skimmerene som blir benyttet er tilstrekkelig egnet for den oljetyper som skal omlastes og for den type drivstoff som benyttes på omlastingsfartøyene.

**Kommentarer:**

Skimmerene som er planlagt benyttet under omlastingen er tidligere benyttet ved omlasting av kondensat. Det kunne ikke fremlegges dokumentasjon på at skimmerene ivaretok krav til funksjonalitet og opptakskapasitet også for den type råolje som nå skulle omlastes.

Miljødirektoratet vil presisere at utstyret må være egnet for de forholdene det skal opereres under, herunder de oljetyper (råolje/drivstoff) som er aktuelle. Vi har tidligere mottatt eksempel på sikkerhetsdatablad for råoljen der det fremgikk at denne inneholdt noe voks. Voks kan, i tillegg til lave temperaturer og emulgering, skape problemer for oljeopptagerne. Operatør må kunne dokumentere at opptagerne kan brukes på råoljen, drivstoffet og eventuelt andre oljeprodukter skipene benytter. (Se pkt. 3 for oppfølging)

**Anmerkning 3**

Prosedyre for gassmåling før utsettelse av oljeopptager kan forbedres

**Kommentarer:**

Før utsetting av oljeopptager skal det gjennomføres gassmåling i området der denne skal settes ut. Dette gjøres for å sikre at det ikke er noen eksplosjonsfare i området.

Under øvelsen ble denne målingen ikke tilfredsstillende gjennomført ved at båten som utførte målingen, Finnmarksfisk, ikke gikk tett nok opp til lensene for å måle.

## 8. Andre forhold

**a. Hensikt med øvelsen**

Det ble gjennomført kontroll i forhold til Miljødirektoratets krav om en fullskala test av beredskapen mot akutt forurensning før oppstart av omlastingsoperasjonene i Sarnesfjorden. Omlasting var tidfestet til å starte i begynnelsen av januar 2014. Øvelsen var planlagt og gjennomført for å teste dimensjonering og gjennomføring slik den er beskrevet i TATs gjeldende beredskapsplan.

Følgende ytelseskrav ble lagt til grunn for evalueringen:

- Responstid for opptak i 1.linje lense
- Responstid for mobilisering og etablering av 2. linje lense (Current Buster)
- Koordinering og samhandling av beredskapsledelse på skadestedet

**b. Gjennomføring av øvelsen**

Øvelsen ble gjennomført ved bruk av følgende fartøy:

- Finnmarksfisk
- Thor Arild
- Isfuglen
- Kristian Gerhard

I tillegg ble det benyttet en mindre privatbåt for å få på plass 1.linje lensen.

Kystverkets NSO Crusader ble benyttet som markør for omlastningsfartøyene under øvelsen.

Værforholdene under øvelsen var gode, med relativt lite vind og lav bølgehøyde. Øvelsen var i starten preget av at utsløping av 1. barriere lense tok lang tid. Lense ble slepet i to deler, hvorav en del av båt med liten motorkraft i tillegg til sterk motstrøm. Slep fra start i Honningsvåg til lense var på plass tok anslagsvis 3-4 timer. Dette var imidlertid ikke av betydning for selve øvelsens gjennomføring som startet når 1. barriere lense var på plass.

Selve øvelsen startet med varsling om utslipp kl. 14:14 med samtidig varsling om utslipp innen for 1. barriere og at det var lekkasje fra denne og ut i åpen sjø. Beredskapsbåter for 1.linje og 2.linje ble varslet samtidig.

Beredskapsbåten "Finnmarksfisk" varslet at de gikk opp for gassmåling inne i 1. barriere kl. 14:24 og ga etter kort tid beskjed til beredskapsbåt med skimmer om at området var klarert for utsettelse av skimmer. Gassmålingen ble imidlertid ikke tilfredsstillende gjennomført, blant annet gikk ikke båten tett nok opp til lensen i 1. barriere før de ga klarsignalet. Denne del av øvelsen er et forbedringspunkt. (se anmerkning 3)

Skimmer var på plass inne i 1. barriere kl. 14:33. Tid fra varsling til skimmer var i drift tok 19 minutter, hvilket er innenfor kravet på 20 minutter. Tiden kunne imidlertid vært kortet ned dersom båten med opptaksutstyr også hadde hatt med oljepose. Båten måtte under øvelsen først gå til en annen båt for å hente oljepose før de var klar til å sette ut oljeskimmeren. I en reell situasjon bør det påses at alt nødvendig utstyr en ombord i den båten som skal utføre en gitt arbeidsoperasjon.

Beredskapsbåt med lensesystem til bruk i 2.linje lå inne på kai i Sarnespollen og gikk umiddelbart ut etter varsling. Det ble benyttet en Current Buster med to slepebåter. Det ble opplyst at denne ville bli erstattet med en Current Buster utstyrt med paravane (Boom Vane) slik at kun en slepebåt vil være nødvendig når omlastingsoperasjonene starter opp i januar 2014. Slepebåten meldte fra om at formasjon og oppsamling i Current Buster var etablert kl. 14:48 og ba samtidig om utsetting av skimmer.

Skimmer var etablert i Current Buster kl. 14:58. Tid fra varsling til opptaksutstyr var i drift i Current Buster var 44 minutter, hvilket er godt innenfor kravet på 1 time. Øvelse ble avsluttet kl. 15:30.

## **Oppsummering**

Kl.14:14 Øvelse starter med samtidig varsling om utslipp innenfor 1. barriere og at det er lekkasje fra denne og ut i åpen sjø.

Kl.14:24 Finnmarksfisk varsler at de går opp for gassmåling. Beredskapsbåter for 2. linje klargjøres og går fra land i Sarnespollen

Kl.14:26 Beskjed fra Finnmarksfisk at gassmåling OK og klarert for utsettelse av skimmer.

Kl.14:33 Oljeopptaker plassert i 1-linje lense og "oil-bag" tilkoblet.

Kl.14:48 Current Buster etablert og klar for oppsamling i området. Ber om utsetting av skimmer i Current Buster.

Kl.14:58 Oljeopptaker plassert i 2-linje lense og "oil-bag" tilkoblet. Opptak startes.

Kl.15:30 øvelse avsluttes.

### **c. Annet**

Det ble opplyst at vil bli tilsatt kjemikalier ved omlastingen. Det ble opplyst at dette var et petroleumsprodukt og at det ville bli tilsatt ca. 35 m<sup>3</sup> med kjemikalier ved hver omlasting. Kjemikalet ville bli levert i IBC containere på 1m<sup>3</sup> og vil tilsettes for å redusere viskositeten på råoljen. Kjemikaliene vil bli transport med båt ut til fartøyene og lastet om bord med kran. Hvis

nødvendig må det sørges for at det er gjennomført risikovurdering av kjemikaliehåndteringen og at nødvendige papirer er i orden for bruk av kjemikaliene, bl.a. for import og for bruksformål. (se pkt. 3 for oppfølging)

## 9. Dokumentunderlag

Lovgrunnlaget for inspeksjonen var:

- Lov om vern mot forurensninger og om avfall (forurensningsloven) med underliggende forskrifter
- Lov om kontroll med produkter og forbrukertjenester (produktkontrollloven) med underliggende forskrifter
- Forskrift om begrensnig av forurensning (forurensningsforskriften)
- Forskrift om begrensnig i bruk av helse- og miljøfarlige kjemikalier og andre produkter (produktforskriften)
- Forskrift om systematisk helse-, miljø- og sikkerhetsarbeid i virksomheter (internkontrollforskriften)
- Forskrift om registrering, vurdering, godkjenning og begrensnig av kjemikalier (REACH)